

Erklæring om ydeevne

Декларация за
експлоатационни
характеристикиEkspluatācijas
īpašību deklarācijaDeclaração
de desempenho

Ytelseserklæring

Suoritustasoilmoitus

Vyhlásenie o vlastnostiach

Ekspluatacinių
savybių deklaracija

Deklaracja właściwości użytkowych

Toimivusdeklaratsioon

Prohlášení o
vlastnostechΔήλωση
απόδοσηςDikjarazzjoni
tal-PrestazzjoniDichiarazione sulle prestazioni
Prestatieverklaring
Teljesítménynyilatkozat

Leistungserklärung

Declaración de
rendimientoIzjava o
zmoǵljivosti

Dearbhú Feidhmíochta

Prestandadeklaration

Declarația de
performanță

Declaration of Performance

	Български	2-6
	Deutsch	7-11
	Dansk	12-16
	English	17-21
	Eesti	22-26
	Suomi	27-31
	Français	32-36
	Ελληνικά	37-41
	Gaeilge	42-46
	Italiano	47-51
	Latviešu	52-56
	Lietuvių	57-61
	Malti	62-66
	Nederlands	67-71
	Norsk	72-76
	Polski	77-81
	Português	82-86
	Română	87-91
	Svenska	92-96
	Slovensky	97-101
	Slovenščina	102-106
	Español	107-111
	Česky	112-116
	Magyar	117-121

Декларация за експлоатационни характеристики

№ DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Уникален идентификационен код на типа продукт: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Централа за гласова аларма с интегрирано
захранване |
| 2. Предназначение:: | Защита от пожар |
| 3. Адрес за контакт: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Германия |
| 4. Упълномощено лице: | N/A |
| 5. Система или системи за оценка и контрол на
постоянството на експлоатационните характеристики: | Система 1 |
| 6. Хармонизирани стандарти: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Нотифицираният орган: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Декларирана мощност:

Съществени характеристики	Мощност	Хармонизирана техническа спецификация	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Експлоатационни показатели в случай на пожар	издържал	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Забавяне на реакцията (време за реакция при пожар)	издържал	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Мощност на захранването	издържал	cl. 4, 5, 6	-----
Безопасна експлоатация	издържал	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Дълготрайност на надеждната експлоатация: Температурна устойчивост	издържал	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Дълготрайност на надеждната експлоатация: Устойчивост на удари и вибрации	издържал	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Дълготрайност на надеждната експлоатация: Електрическа стабилност	издържал	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Дълготрайност на надеждната експлоатация: Устойчивост на влага	издържал	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Списък на опционални функции с изисквания, изпълнени от продукта		
Clause	Опционални функции	Изпълнено
7.3	Акустична индикация	X
7.4	Забавяне(ия) при преминаване в състояние на гласова аларма	X
7.5	Поетапна евакуация	X
7.6.2	Ръчно заглушаване на състоянието на гласово оповестяване	X
7.7.2	Ръчно нулиране на състоянието на гласово оповестяване	X
7.8	Подаване на информация към алармени устройства	X
7.9	Подаване на информация в състояние на гласова аларма	X
8.3	Индикация на смущения в канала за предаване към пожароизвестителна централа	X
8.4	Индикация на смущения в групите високоговорители	X
10	Ръчно задействане на гласовото оповестяване	X
12	Микрофон(и) в случай на авария	X
13.14	Резервни усилватели на мощността	X

Експлоатационните показатели на горния продукт отговарят на посоченото. За съставянето на тази декларация за експлоатационни показатели в съответствие с регламент (ЕС) № 305/2011, отговорност носи единствено производителят.

Подписано за и от името на производителя от::

Klaus Hirzel / Управител

Име и длъжност

Neuss 01.03.2022



Място и дата на издаване

Подпис

Продуктът се състои от следните компоненти

Каталожен №	Тип	Каталожен №	Тип
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Продуктът се състои от следните компоненти

Каталожен №	Тип	Каталожен №	Тип
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Leistungserklärung

No. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|---|
| 1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Sprachalarmzentrale mit integriertem Netzgerät |
| 2. Verwendungszweck: | Brandschutz |
| 3. Hersteller: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Germany |
| 4. Bevollmächtigter: | N/A |
| 5. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: | System 1 |
| 6. Harmonisierte Normen: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Notifizierte Stelle: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Erklärte Leistung:

Wesentliche Eigenschaften	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Leistung im Brandfall	bestanden	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Brand)	bestanden	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Leistung des Netzgeräts	bestanden	cl. 4, 5, 6	-----
Betriebssicherheit	bestanden	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit: Temperaturbeständigkeit	bestanden	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit: Stoß- und Vibrationsbeständigkeit	bestanden	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit: Elektrische Stabilität	bestanden	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit: Beständigkeit gegen Luftfeuchte	bestanden	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Liste der optionalen Funktionen mit vom Produkt erfüllten Anforderungen		
Klausel	Optionale Funktionen	Erfüllt
7.3	Akustische Anzeige	X
7.4	Verzögerung(en) beim Wechsel in den Sprachalarmzustand	X
7.5	Phasenweise Evakuierung	X
7.6.2	Manuelles Stummschalten des Sprachalarmzustands	X
7.7.2	Manuelles Zurücksetzen des Sprachalarmzustands	X
7.8	Ausgabe an Alarmierungseinrichtungen	X
7.9	Ausgabe im Sprachalarmzustand	X
8.3	Anzeige von Störungen im Übertragungsweg zur BMZ	X
8.4	Anzeige von Störungen in Lautsprechergruppen	X
10	Manuelle Auslösung des Sprachalarms	X
12	Notfallmikrofon(e)	X
13.14	Redundante Leistungsverstärker	X

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht den Leistungsangaben. Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der o. g. Hersteller.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Klaus Hirzel / Geschäftsführer

Name und Funktion

Neuss 01.03.2022



Ort und Datum der Ausstellung

Unterschrift

Das Produkt besteht aus folgenden Komponenten

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Bezeichnung
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Das Produkt besteht aus folgenden Komponenten

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Bezeichnung
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Erklæring om ydeevne

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|---|
| 1. Produkttypens unikke kodenummer: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Talealarmlæg med indbygget strømforsyning |
| 2. Anvendelsesformål: | Beskyttelse mod brand |
| 3. Producentens: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Tyskland |
| 4. Fuldmægtig: | N/A |
| 5. System eller systemer til vurdering og kontrol af ydeevnens bestandighed: | System 1 |
| 6. Harmoniserede standarder: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Det meddelte sted: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Erklæret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Ydeevne i tilfælde af brand	bestået	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaktionsforsinkelse (reaktionstid ved brand)	bestået	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Strømforsyningens ydeevne	bestået	cl. 4, 5, 6	-----
Driftssikkerhed	bestået	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Driftssikkerhedens varighed: Temperaturfasthed	bestået	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Driftssikkerhedens varighed: Stød- og vibrationsbestandighed	bestået	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Driftssikkerhedens varighed: Elektrisk stabilitet	bestået	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Driftssikkerhedens varighed: Modstandsevne mod luftfugtighed	bestået	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Liste over de valgfri funktioner med krav, som produktet opfylder		
Clause	Valgfri funktioner	Opfyldt
7.3	Akustisk indikering	X
7.4	Forsinkelse(r) ved skift til talealarmtilstand	X
7.5	Gradvis evakuering	X
7.6.2	Manuel frakobling af lyden i talealarmtilstanden	X
7.7.2	Manuel nulstilling af talealarmtilstanden	X
7.8	Signal til alarmeringsanordninger	X
7.9	Signal i talealarmtilstand	X
8.3	Visning af fejl i overførselsvejen til brandalarmanlægget	X
8.4	Visning af fejl i højtalergupper	X
10	Manuel udløsning af talealarmen	X
12	Nødmikrofon(er)	X
13.14	Redundant ydelsesforstærker	X

Dette produkts ydeevne er i overensstemmelse med oplysningerne om ydeevnen. Fabrikanten bærer det fulde ansvar for udfærdigelsen af denne erklæring om ydeevne i henhold til EU-direktiv 305/2011.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Klaus Hirzel / Managing Direktør

Navn og funktion

Neuss 01.03.2022



Sted og dato for udstedelsen

Underskrift

Produktet består af følgende komponenter

Bestillingsnummer	Type	Bestillingsnummer	Type
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produktet består af følgende komponenter

Bestillingsnummer	Type	Bestillingsnummer	Type
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Declaration of Performance

No. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|---|
| 1. Unique identification code of the product type: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Voice alarm control and indicating equipment with integrated power supply |
| 2. Intended use: | Fire Safety |
| 3. Manufacturer: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Germany |
| 4. Authorised representative: | N/A |
| 5. System/s of assessment and verification of constancy of performance (AVCP): | System 1 |
| 6. Harmonised standards: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Notified body: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Declared performance/s:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Performance under fire conditions	Pass	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Response delay (response time to fire)	Pass	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Performance of power supply	Pass	cl. 4, 5, 6	-----
Operational reliability	Pass	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Durability of operational reliability: Temperature resistance	Pass	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Durability of operational reliability: Impact and vibration resistance	Pass	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Durability of operational reliability: Electrical stability	Pass	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Durability of operational reliability: Humidity resistance	Pass	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

List of optional functions with requirements provided by the product		
Clause	Optional functions	Complied
7.3	Audible warning	X
7.4	Delay(s) to entering the voice alarm condition	X
7.5	Phased evacuation	X
7.6.2	Manual silencing of the voice alarm condition	X
7.7.2	Manual reset of the voice alarm condition	X
7.8	Output to fire alarm devices	X
7.9	Voice alarm condition output	X
8.3	Indication of faults related to the transmission path to the CIE	X
8.4	Indication of faults related to voice alarm zones	X
10	Voice alarm manual control	X
12	Emergency microphone(s)	X
13.14	Redundant power amplifiers	X

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Klaus Hirzel / Managing Director

Name and function

Neuss 01.03.2022



Place and date of issue

Signature

The product consisted of the following components

Part number	Description	Part number	Description
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

The product consisted of the following components

Part number	Description	Part number	Description
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Toimivusdeklaratsioon

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Tootetüübi eristatav tunnuscode: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Integreeritud võrguseadmega hääälalarmikeskus |
| 2. Sihtotstarve: | Tulekaitse |
| 3. Tootja: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Saksamaa |
| 4. Volitatud esindaja: | N/A |
| 5. Süsteem või süsteemid, mille toimivust hinnatakse ja kontrollitakse: | Süsteem 1 |
| 6. Harmoneeritud standardid: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Teavitatud asutus: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Näitajad	Harmoniseeritud tehnilised andmed	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Jõudlus tulekahju korral	standardile	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaktsiooniviivitus (reaktsiooniaeg tulekahju korral)	standardile	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Võrguseadme võimsus	standardile	cl. 4, 5, 6	-----
Kasutamissohutus	standardile	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Töökindluse püsivus: Temperatuurikindlus	standardile	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Töökindluse püsivus: Kokkupõrke- ja vibratsioonikindlus	standardile	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Töökindluse püsivus: Elektriline stabiilsus	standardile	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Töökindluse püsivus: Vastupidavus õhuniiskusele	standardile	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Valikuliste funktsioonide nimekiri koos toote täidetud nõuetega		
Clause	Valikulised funktsioonid	Täidetud
7.3	Helialarm	X
7.4	Viivitus(ed) üleminekul häälalarmiolekusse	X
7.5	Etapiviisiline evakueerimine	X
7.6.2	Häälalarmioleku käsitsi vaigistamine	X
7.7.2	Häälalarmioleku käsitsi lähtestamine	X
7.8	Väljastamine alarmseadistele	X
7.9	Väljastamine häälalarmiolekus	X
8.3	Tõrgete kuvamine edastusteel tulekahjualarmi vastuvõtupunkti	X
8.4	Tõrgete kuvamine valjuhääldirühmades	X
10	Häälalarmi käsitsi aktiveerimine	X
12	Hädaabimikrofon(id)	X
13.14	Liigsed võimsusvõimendid	X

Eelnimetatud toote võimsus vastab võimsusandmetele. Toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 vastutab eranditult eelnimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Klaus Hirzel / Ettevõtte direktor

Nimi ja amet

Neuss 01.03.2022



Allkirjastamise koht ja kuupäev

Allkiri

Toode koosneb järgmistest komponentidest

Tellimisnumber	Tüüp	Tellimisnumber	Tüüp
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Toode koosneb järgmistest komponentidest

Tellimisnumber	Tüüp	Tellimisnumber	Tüüp
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Suoritusasoilmoitus

Nro DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Tuotetyypin yksiselitteinen tunnuskoodi: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Puhehálytyskeskukset, joissa integroitu verkkovirtalähde |
| 2. Käyttötarkoitus: | Palosuoja |
| 3. Valmistaj: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Saksa |
| 4. Valtuutettu edustaja: | N/A |
| 5. Järjestelmä tai järjestelmät suoritusason pysyvyyden testaamiseen: | Järjestelmä 1 |
| 6. Harmonisoidut standardit: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Ilmoitettu paikka: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Määritetty suoritustaso:

Olellaiset ominaisuudet:	Suoritustaso	Yhdenmukaistettu tekninen spesifikaatio	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Teho tulipalon yhteydessä	hyväksytty	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Toimintaviive (vasteaika tulipalon yhteydessä)	hyväksytty	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Verkkovirtalähteen teho	hyväksytty	cl. 4, 5, 6	-----
Käyttöturvallisuus	hyväksytty	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Käyttövarmuuden kesto: Lämpötilankestävyys	hyväksytty	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Käyttövarmuuden kesto: Iskun ja värinän kestävyys	hyväksytty	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Käyttövarmuuden kesto: Sähkön jatkuvuus	hyväksytty	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Käyttövarmuuden kesto: Ilmankosteuden kestävyys	hyväksytty	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Tuotteen täyttämien vaatimusten mukaisten, valinnaisten toimintojen luettelo		
Clause	Valinnaiset toiminnot	Täyttyy
7.3	Akustinen näyttö	X
7.4	Viive(et) vaihdettaessa puhehälytystilaan	X
7.5	Vaiheittainen evakuointi	X
7.6.2	Puhehälytystilan manuaalinen vaimennus	X
7.7.2	Puhehälytystilan manuaalinen palautus	X
7.8	Tuotto hälytyslaitteissa	X
7.9	Tuotto puhehälytystilassa	X
8.3	Siirtoreitillä palokeskukseen tapahtuvien häiriöiden näyttö	X
8.4	Kaiutinryhmän häiriöiden näyttö	X
10	Puhehälytyksen manuaalinen aktivointi	X
12	Hätätilan mikrofoni(t)	X
13.14	Ylimääräiset tehovahvistimet	X

Tämän tuotteen teho vastaa tehotietoja. Tehoilmoituksen laatimisesta säännöksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti vastaa yksinomaan yllä mainittu valmistaja.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Klaus Hirzel / Toimitusjohtaja

Nimi ja tehtävä

Neuss 01.03.2022



Todistuksen antamispaikka ja -aika

Allekirjoitus

Tuote muodostuu seuraavista komponenteista

Tilausnro	Tyyppi	Tilausnro	Tyyppi
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Tuote muodostuu seuraavista komponenteista

Tilausnro	Tyyppi	Tilausnro	Tyyppi
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Déclaration des performances

N° DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Code d'identification unique du type de produit : | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Élément central du système d'alarme incendie
vocale avec alimentation secteur intégrée |
| 2. Usage prévu : | Protection contre l'incendie |
| 3. Fabricant : | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Allemagne |
| 4. Fondé(e)s de pouvoir : | N/A |
| 5. Système ou systèmes d'évaluation et de contrôle des performances déclarées : | Système 1 |
| 6. Normes harmonisées : | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Organisme notifié : | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Performances déclarées :

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécification technique harmonisée	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Performance en cas d'incendie	réussi	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Retard à la réponse (temps de réponse en cas d'incendie)	réussi	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Puissance de l'alimentation secteur	réussi	cl. 4, 5, 6	-----
Sécurité de fonctionnement	réussi	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Constance de la fiabilité de fonctionnement : Résistance thermique	réussi	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Constance de la fiabilité de fonctionnement : Résistance aux chocs et aux vibrations	réussi	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Constance de la fiabilité de fonctionnement : Stabilité électrique	réussi	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Constance de la fiabilité de fonctionnement : Résistance à l'humidité de l'air	réussi	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Liste des fonctions en option avec les exigences remplies par le produit		
Clause	Fonctions en option	Conforme
7.3	Affichage acoustique	X
7.4	Retard(s) lors du passage à l'état d'alarme vocale	X
7.5	Évacuation par phases	X
7.6.2	Mise en silencieux manuelle de l'état d'alarme vocale	X
7.7.2	Réinitialisation manuelle de l'état d'alarme vocale	X
7.8	Transmission aux dispositifs d'alarme	X
7.9	Transmission en état d'alarme vocale	X
8.3	Affichage des dysfonctionnements dans le chemin de transmission vers la centrale de détection d'incendie	X
8.4	Affichage des dysfonctionnements dans les groupes de haut-parleurs	X
10	Déclenchement manuel de l'alarme vocale	X
12	Microphone(s) d'urgence	X
13.14	Amplificateurs de puissance redondants	X

La performance du présent produit est conforme aux indications. Le fabricant susmentionné est le seul responsable de l'établissement de la déclaration de performance conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

Klaus Hirzel / Directeur général

Nom et fonction

Neuss 01.03.2022

Lieu et date de délivrance



Signature

Le produit est constitué des composants suivants

Référence	Type	Référence	Type
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Le produit est constitué des composants suivants

Référence	Type	Référence	Type
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Δήλωση απόδοσης

Αρ. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|--|
| 1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Κεντρικές διατάξεις φωνητικού συναγερμού με μονάδα τροφοδοσίας |
| 2. Προβλεπόμενη χρήση: | Πυροπροστασία |
| 3. κατασκευαστή: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Γερμανία |
| 4. Πληρεξούσιος: | N/A |
| 5. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και ελέγχου της σταθερής ποιότητας της απόδοσης: | Σύστημα 1 |
| 6. Εναρμονισμένα πρότυπα: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Κοινοποιημένος οργανισμός: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Δηλωμένη απόδοση:

Βασικές ιδιότητες	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς	εγκρίνεται	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης σε πυρκαγιά)	εγκρίνεται	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Απόδοση μονάδας τροφοδοσίας	εγκρίνεται	cl. 4, 5, 6	-----
Λειτουργική ασφάλεια	εγκρίνεται	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας: Αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις	εγκρίνεται	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας: Αντοχή σε κραδασμούς και δονήσεις	εγκρίνεται	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας: Ηλεκτρική σταθερότητα	εγκρίνεται	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας: Αντοχή στην υγρασία αέρα	εγκρίνεται	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Λίστα προαιρετικών λειτουργιών με απαιτήσεις που πληροί το προϊόν		
Clause	Προαιρετικές λειτουργίες	Πληρούται
7.3	Ακουστική ένδειξη	X
7.4	Καθυστέρηση κατά τη μετάβαση σε κατάσταση φωνητικού συναγερμού	X
7.5	Σταδιακή εκκένωση	X
7.6.2	Χειροκίνητη σίγαση της κατάστασης φωνητικού συναγερμού	X
7.7.2	Χειροκίνητη επαναφορά της κατάστασης φωνητικού συναγερμού	X
7.8	Εξαγωγή σε διατάξεις συναγερμού	X
7.9	Εξαγωγή σε κατάσταση φωνητικού συναγερμού	X
8.3	Ένδειξη σφαλμάτων στη διαδρομή μεταβίβασης προς το κεντρικό σύστημα συναγερμού πυρκαγιάς	X
8.4	Ένδειξη σφαλμάτων στα συγκροτήματα μεγαφώνων	X
10	Χειροκίνητη ενεργοποίηση του φωνητικού συναγερμού	X
12	Μικρόφωνο(/α) έκτακτης ανάγκης	X
13.14	Πλεονάζων ενισχυτής ισχύος	X

Η απόδοση του παραπάνω προϊόντος ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές απόδοσης. Την ευθύνη για την κατάρτιση της παρούσας δήλωσης απόδοσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) υπ' αρ. 305/2011 φέρει αποκλειστικά ο προαναφερόμενος κατασκευαστής.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Klaus Hirzel / Διευθύνων σύμβουλος

Όνομα και αρμοδιότητα

Neuss 01.03.2022



Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Υπογραφή

Το προϊόν αποτελείται από τα ακόλουθα εξαρτήματα

Αρ. παραγγελίας	Τύπος	Αρ. παραγγελίας	Τύπος
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Το προϊόν αποτελείται από τα ακόλουθα εξαρτήματα

Αρ. παραγγελίας	Τύπος	Αρ. παραγγελίας	Τύπος
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Dearbhú Feidhmíochta

Uimh. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|--|
| 1. Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Aláram gutha agus trealamh taispeána le soláthar cumhachta iomlánaithe |
| 2. An úsáid bheartaithe: | Sábháilteacht dóiteáin |
| 3. Déantúsóra: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
An Ghearmáin |
| 4. Ionadaí údaráithe: | N/A |
| 5. An córas nó na córais i dtaca le comhsheasmhacht na feidhmíochta a mheasúnú agus a fhíorú: | Córas 1 |
| 6. Caighdeán chomhchuibhithe: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| An comhlacht ar tugadh fógra dó: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. An fheidhmíocht fhaisnéiste:

Bun-shaintréithe	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Feidhmíocht i gcás dóiteáin	Pas	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Moill aga freagartha (aga freagartha i gcás dóiteáin)	Pas	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Feidhmíocht an tsoláthair cumhacta	Pas	cl. 4, 5, 6	-----
Iontaofacht oibríochta	Pas	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Buaine na hiontaofachta oibríochta: Friotaíocht teochta	Pas	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Buaine na hiontaofachta oibríochta: Friotaíocht creatha agus tuairte	Pas	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Buaine na hiontaofachta oibríochta: Cobhsaíocht leictreach	Pas	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Buaine na hiontaofachta oibríochta: Friotaíocht bogthaise	Pas	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Liosta na bhfeidhmeanna roghnacha agus na riachtanas arna gcur ar fáil leis an táirge		
Clause	Feidhmeanna roghnacha	Arna gcomhlíonadh
7.3	Foláireamh inchloiste	X
7.4	Moill aga staid an ghuthaláiraim	X
7.5	Aslonnú céimnithe	X
7.6.2	Staid an ghuthaláiraim a chiúnú de láimh	X
7.7.2	Cealú staid an ghuthaláiraim de láimh	X
7.8	Aschur chuig gléasanna aláiraim	X
7.9	Aschur staid an ghuthaláiraim	X
8.3	Taispeáint lochtanna a bhaineann leis an mbealach tarchurtha chuig an bpainéal rialaithe aláram dóiteáin	X
8.4	Taispeáint lochtanna a bhaineann leis na limistéir guthaláiraim	X
10	Rialú an ghuthaláiraim de láimh	X
12	Micreafó(i)n éigeandála	X
13.14	Aimplitheoirí cumhachta cúltaca	X

Tá feidhmíocht an táirge a shainithnítear thuas i gcomhréir leis an tacar d'fheidhmíocht arna dearbhú nó d'fheidhmíochtaí arna ndearbhú. Is é an déantúsóir thuasluaite amháin atá freagrach as an Dearbhú Feidhmíochta a eisiúint de réir Rialúchán (ón AE) Uimh. 305/2011.

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:

Klaus Hirzel / Stiúrthóir Bainistíochta

Ainm agus feidhm

Neuss 01.03.2022



Áit agus dáta a eisiúna

Síniú

Tá na comhpháirteanna seo a leanas sa táirge

Uimh. an Ordaithe	Cineál	Uimh. an Ordaithe	Cineál
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Tá na comhpháirteanna seo a leanas sa táirge

Uimh. an Ordaithe	Cineál	Uimh. an Ordaithe	Cineál
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Dichiarazione sulle prestazioni

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|--|
| 1. Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Centrale di controllo e segnalazione per
segnalazioni vocali con alimentatore integrato |
| 2. Scopo di utilizzo: | Protezione attiva contro gli incendi |
| 3. Produttore: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Germania |
| 4. Mandatario: | N/A |
| 5. Sistema o sistemi per la valutazione e il controllo
dell'affidabilità delle prestazioni: | Sistema 1 |
| 6. Norme armonizzate: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Ufficio notificato: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Prestazioni descritte:

Caratteristiche fondamentali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Prestazioni in caso di incendio	determinata	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Ritardo della risposta (tempo di risposta in caso di incendio)	determinata	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Potenza dell'alimentatore	determinata	cl. 4, 5, 6	-----
Sicurezza operativa	determinata	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa: resistenza alla temperatura	determinata	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa: resistenza agli urti e alle vibrazioni	determinata	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa: stabilità elettrica	determinata	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa: resistenza all'umidità dell'aria	determinata	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Elenco delle funzioni opzionali con i requisiti conformi al prodotto		
Clause	Funzioni opzionali	Conforme
7.3	Segnalazione acustica	X
7.4	Ritardo nel passaggio all'allarme vocale	X
7.5	Evacuazione progressiva	X
7.6.2	Disinserimento manuale dell'allarme vocale	X
7.7.2	Ripristino manuale dell'allarme vocale	X
7.8	Uscita su impianti di allarme	X
7.9	Uscita dell'allarme vocale	X
8.3	Segnalazione di anomalie nel percorso di trasmissione alla centralina rilevatore	X
8.4	Segnalazione di anomalie negli altoparlanti	X
10	Azionamento manuale dell'allarme vocale	X
12	Microfono/i di emergenza	X
13.14	Amplificatore di potenza ridondante	X

Le prestazioni del precedente prodotto corrispondono ai dati di prestazione. Responsabile della stesura della dichiarazione sulle prestazioni è esclusivamente il produttore in conformità con la normativa (EU) N. 305/2011.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Klaus Hirzel / Dirigente

Nome e funzione

Neuss 01.03.2022



Luogo e data del rilascio

Firma

Il prodotto è costituito dai seguenti componenti

N. ordine	Modello	N. ordine	Modello
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Il prodotto è costituito dai seguenti componenti

N. ordine	Modello	N. ordine	Modello
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Ekspluatācijas īpašību deklarācija

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|--|
| 1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Automātiskā balss ugunsgrēka izziņošanas sistēma
ar integrētu barošanas bloku |
| 2. Pielietojums: | Ugunsaisardzība |
| 3. Ražotāja: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Vācija |
| 4. Pilnvarotais: | N/A |
| 5. Darbības stabilitātes novērtēšanas un pārbaudes sistēma(s): | 1. sistēma |
| 6. Saskaņotie standarti: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Paziņotā iestāde: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Paziņotās ekspluatācijas īpašības:

Būtiskās īpašības	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņotā tehniskā specifikācija	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā	atbilst	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaģēšanas aizkave (reakcijas laiks ugunsgrēka gadījumā)	atbilst	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Barošanas bloka ekspluatācijas īpašības	atbilst	cl. 4, 5, 6	-----
Ekspluatācijas drošība	atbilst	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte: Temperatūras izturība	atbilst	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte: Izturība pret triecieniem un vibrāciju	atbilst	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte: Elektriskā stabilitāte	atbilst	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte: Izturība pret gaisa mitrumu	atbilst	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Papildfunkciju saraksts un produkta izpildītās prasības		
Clause	Papildfunkcijas	Izpildīts
7.3	Skaņas indikācija	X
7.4	Aizture(-es), pārslēdzoties balss trauksmes stāvoklī	X
7.5	Evakuācija pa posmiem	X
7.6.2	Balss trauksmes stāvokļa manuāla izslēgšana	X
7.7.2	Balss trauksmes stāvokļa manuāla atiestatīšana	X
7.8	Izvade no trauksmes ierīcēm	X
7.9	Izvade balss trauksmes stāvoklī	X
8.3	Traucējumu indikācija pārraides ceļā uz uguns detektora vadības pulti	X
8.4	Traucējumu indikācija skaļruņu grupās	X
10	Balss trauksmes manuāla iedarbināšana	X
12	Mikrofons(-i) avārijas gadījumam	X
13.14	Rezerves jaudas pastiprinātāji	X

Iepriekš minētā produkta ekspluatācijas īpašības atbilst norādītajām ekspluatācijas īpašībām. Par šīs ekspluatācijas īpašību deklarācijas izsniegšanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011 atbild tikai iepriekš minētais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Klaus Hirzel / Uzņēmuma direktors

Vārds, uzvārds un amats

Neuss 01.03.2022



Izsniegšanas vieta un datums

Paraksts

Produktam ir šādas sastāvdaļas

Pasūtījuma Nr.	Tips	Pasūtījuma Nr.	Tips
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produktam ir šādas sastāvdaļas

Pasūtījuma Nr.	Tips	Pasūtījuma Nr.	Tips
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Eksploatacinių savybių deklaracija

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Pavojaus garsinio signalizavimo valdymo ir rodymo įranga su integruotu tinklo įrenginiu |
| 2. Naudojimo paskirtis: | Priešgaisrinė apsauga |
| 3. Gamintojo: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Vokietija |
| 4. Įgaliotasis atstovas: | N/A |
| 5. Sistema arba sistemos vertinti ir tikrinti eksploatacinių savybių pastovumą: | 1 sistema |
| 6. Darnieji standartai: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Notifikuotoji tarnyba: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Svarbiausios savybės	Įvertinimas	Darniosios techninės specifikacijos	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Savybės gaisro atveju	atitinka reikalavimus	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reagavimo delsa (atsako trukmė gaisro atveju)	atitinka reikalavimus	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Tinklo įrenginio savybės	atitinka reikalavimus	cl. 4, 5, 6	-----
Patikimumas	atitinka reikalavimus	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Patikimumas ir patvarumas: Atsparumas temperatūrai	atitinka reikalavimus	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Patikimumas ir patvarumas: Atsparus smūgiams ir vibracijai	atitinka reikalavimus	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Patikimumas ir patvarumas: Elektros sistemos stabilumas	atitinka reikalavimus	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Patikimumas ir patvarumas: Atsparus esant drėgnam orui	atitinka reikalavimus	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Pasirinktinių funkcijų sąrašas su produkto atitinkančiais reikalavimais		
Clause	Pasirinktinių funkcijų	Atitinka
7.3	Akustinė signalizacija	X
7.4	Perėjimo į pavojaus garsinio signalizavimo būseną delsa	X
7.5	Laipsniška evakuacija	X
7.6.2	Pavojaus garsinio signalizavimo būsenos rankinis nutildymas	X
7.7.2	Pavojaus garsinio signalizavimo būsenos rankinis atstatymas	X
7.8	Išvestis į garso signalo įrenginius	X
7.9	Išvestis garso signalo būsenoje	X
8.3	Trukdžių perduodant į priešgaisrinę signalizacijos sistemą indikacija	X
8.4	Gedimų rodymas garsiakalbių grupėse	X
10	Pavojaus garsinio signalizavimo rankinis įjungimas	X
12	Avarinis mikrofonas (-ai)	X
13.14	Papildomas galios stiprintuvas	X

Pirmiau minėto gaminio savybė atitinka duomenis apie savybes. Už šios galios deklaracijos išdavimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 atsakingas tik pirmiau minėtas gamintojas.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Klaus Hirzel / Įmonės direktorius

Pavadinimas ir funkcija

Neuss 01.03.2022



Išdavimo vieta ir data

parašas

Produktų sudaro šie komponentai

Užsakymo Nr.	Modelis	Užsakymo Nr.	Modelis
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produktą sudaro šie komponentai

Užsakymo Nr.	Modelis	Užsakymo Nr.	Modelis
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Dikjarazzjoni tal-Prestazzjoni

Nru. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Il-kontroll ta' allarm bil-vuċi u tagħmir li jindika b'provvista ta' enerġija integrata |
| 2. Funzjonalità: | Sikurezza kontra n-Nirien |
| 3. Manifattur: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Il-Ġermanja |
| 4. Ir-rappreżentant awtorizzat: | N/A |
| 5. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni: | Sistema 1 |
| 6. Standards armonizzati: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Korp innotifikat: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Prestazzjoni ddikjarata:

Karatteristiċi Essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjoni teknika armonizzata	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Il-prestazzjoni taht kundizzjonijiet tan-nar	Għaddiet	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Id-dewmien tar-rispons (il-ħin tar-rispons għan-nar)	Għaddiet	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Il-prestazzjoni tal-provvista tal-enerġija	Għaddiet	cl. 4, 5, 6	-----
Affidabbiltà operazzjonali	Għaddiet	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Id-durabilità tal-affidabbiltà operazzjonali: Ir-reżistenza għat-temperatura	Għaddiet	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Id-durabilità tal-affidabbiltà operazzjonali: Ir-reżistenza għall-impatt u l-vibrazzjoni	Għaddiet	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Id-durabilità tal-affidabbiltà operazzjonali: Stabbiltà tal-elettriku	Għaddiet	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Id-durabilità tal-affidabbiltà operazzjonali: Ir-reżistenza għall-umdità	Għaddiet	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lista ta' funzjonijiet fakultattivi b'rekwiżiti pprovduti mill-prodott		
Claus e	Funzjonijiet fakultattivi	Imħars a
7.3	Twissija li tinstama'	X
7.4	Dewmien biex tiddaħhal il-kundizzjoni tal-allarm tal-vuċi	X
7.5	Evakwazzjoni f'fażijiet	X
7.6.2	Sajlenser manwali tal-kundizzjoni tal-allarm tal-vuċi	X
7.7.2	Risettjar manwali tal-kundizzjoni tal-allarm bil-vuċi	X
7.8	Riżultat tal-apparat tal-allarm tan-nirien	X
7.9	Riżultat tal-kundizzjoni tal-allarm bil-vuċi	X
8.3	Indikazzjoni ta' ħsarat relatati mal-mogħdija tat-trażmissjoni għall-evalwazzjoni tal-impatt kontrofattwali	X
8.4	Indikazzjoni ta' ħsarat relatati ma' żoni ta' allarm bil-vuċi	X
10	Kontroll manwali tal-allarm tal-vuċi	X
12	Mikrofonu(i) ta' emerġenza	X
13.14	Amplifikaturi tal-qawwa addizzjonali	X

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinħareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Klaus Hirzel / Direttur Maniġerjali

Isem u funzjoni

Neuss 01.03.2022



Post u data tal-ħruġ

Firma

Il-prodott kien jikkonsisti mill-komponenti li ġejjin

Nru. tal-ordni	Tip	Nru. tal-ordni	Tip
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Il-prodott kien jikkonsisti mill-komponenti li ġejjin

Nru. tal-ordni	Tip	Nru. tal-ordni	Tip
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Prestatieverklaring

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|---|
| 1. Unieke identificatiecode van het producttype: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Gesproken woord alarmsysteem met geïntegreerde voeding |
| 2. Toepassing: | Brandbeveiliging |
| 3. Fabrikant: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Duitsland |
| 4. Gevolmachtigde: | N/A |
| 5. Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: | Systeem 1 |
| 6. Geharmoniseerde normen: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Aangemelde instantie: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Aangegeven prestatie:

Essentiële eigenschappen	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Prestaties in het geval van brand	voldoet	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Responsvertraging (reactietijd bij brand)	voldoet	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Vermogen van de voeding	voldoet	cl. 4, 5, 6	-----
Bedrijfszekerheid	voldoet	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Temperatuurbestendigheid	voldoet	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Schok- en trillingsbestendigheid	voldoet	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Elektrische stabiliteit	voldoet	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Bestendigheid tegen luchtvochtigheid	voldoet	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lijst met optionele functies met vereisten waaraan het product voldoet		
Clause	Optionele functies	Wordt aan voldaan
7.3	Akoestische melding	X
7.4	Vertraging bij de overgang naar de 'alarm met gesproken woord'-modus	X
7.5	Gefaseerde evacuatie	X
7.6.2	Handmatig dempen van de 'alarm met gesproken woord'-modus	X
7.7.2	Handmatig resetten van de 'alarm met gesproken woord'-modus	X
7.8	Uitvoer naar alarmcentrales	X
7.9	Uitvoer in 'alarm met gesproken woord'-modus	X
8.3	Melding van storingen bij overbrenging naar brandmeldcentrale	X
8.4	Melding van storingen in luidsprekergroepen	X
10	Handmatig activeren van het alarm met gesproken woord	X
12	Microfoon(s) voor noodgevallen	X
13.14	Redundante vermogensversterkers	X

De prestaties van bovenstaande product zijn zoals vermeld. Voor het opstellen van de prestatieverklaring in overeenstemming met de verordening (EU) nr. 305/2011 is uitsluitend de hierboven genoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Klaus Hirzel / Algemeen directeur

Naam en functie

Neuss 01.03.2022

Plaats en datum van afgifte



Handtekening

Het product bestaat uit de volgende componenten

Bestelnr.	Type	Bestelnr.	Type
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Het product bestaat uit de volgende componenten

Bestelnr.	Type	Bestelnr.	Type
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Ytelseserklæring

No. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|--|
| 1. Unik identifikasjonskode for produkttypen: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Talealarmsystem og indikerende utstyr med integrert strømforsyning |
| 2. Tilsiktet bruksområde: | Brannsikkerhet |
| 3. Produsenten: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Tyskland |
| 4. Autorisert representant: | N/A |
| 5. System eller systemer for vurdering og kontroll av ytelsesbestandighet: | System 1 |
| 6. Harmoniserte standarder: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Teknisk kontrollorgan: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Angitt ytelse:

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Ytelser ved brannforhold	bestått	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Responsforsinkelse (brannresponstid)	bestått	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Strømforsyningens ytelse	bestått	cl. 4, 5, 6	-----
Driftspålitelighet	bestått	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Driftssikkerhetsstabilitet: Temperaturbestandighet	bestått	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Driftssikkerhetsstabilitet: Slag- og vibrasjonsbestandighet	bestått	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Driftssikkerhetsstabilitet: Elektrisk stabilitet	bestått	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Driftssikkerhetsstabilitet: Fuktbestandighet	bestått	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Liste med valgfrie funksjoner med krav gitt av produktet		
Clause	Valgfrie funksjoner	Overholdelse
7.3	Lydvarsel	X
7.4	Forsinkelse(r) før start av talealarmtilstanden	X
7.5	Faset evakuering	X
7.6.2	Manuell demping av talealarmtilstanden	X
7.7.2	Manuell tilbakestilling av talealarmtilstanden	X
7.8	Utgang til brannalarmenheter	X
7.9	Utgang til talealarmtilstanden	X
8.3	Feilindikasjoner relatert til overføringsbanen til CIE	X
8.4	Feilindikasjoner relatert til talealarmsoner	X
10	Manuell talealarmkontroll	X
12	Nødmikrofon(er)	X
13.14	Redundante effektforsterkere	X

Ytelsen til produktet identifisert ovenfor er i samsvar med settet med deklarte ytelse/r. Denne ytelsesdeklareringen utstedes i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011, under eneansvaret til produsenten som er identifisert over.

Signert, for og på vegne av produsenten, av:

Klaus Hirzel / Direktør

Navn og funksjon

Neuss 01.03.2022



Sted og dato for utstedelse

Underskrift

Produktet bestod av følgende deler

Bestillingsnummer	Type	Bestillingsnummer	Type
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produktet bestod av følgende deler

Bestillingsnummer	Type	Bestillingsnummer	Type
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Deklaracja właściwości użytkowych

Nr DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Centrala alarmowania głosowego z wbudowanym zasilaczem |
| 2. Przeznaczenie: | Ochrona przeciwpożarowa |
| 3. Producenta: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Niemcy |
| 4. Pełnomocnik: | N/A |
| 5. System lub systemy do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: | System 1 |
| 6. Normy zharmonizowane: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Notyfikowana placówka: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Deklarowana właściwość użytkowa:

Zasadnicze charakterystyki	Wynik	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Właściwości użytkowe w przypadku pożaru	zaliczono	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania w przypadku pożaru)	zaliczono	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Moc zasilacza	zaliczono	cl. 4, 5, 6	-----
Pewność eksploatacyjna	zaliczono	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej: Odporność na temperaturę	zaliczono	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej: Odporność na uderzenia i wibracje	zaliczono	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej: Stabilność elektryczna	zaliczono	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej: Odporność na wilgotność powietrza	zaliczono	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lista opcjonalnych funkcji wraz z wymogami, które spełnia produkt		
Clause	Opcjonalne funkcje	Spełnia
7.3	Sygnał akustyczny	X
7.4	Opóźnienie(a) przy przejściu do stanu alarmu głosowego	X
7.5	Ewakuacja etapowa	X
7.6.2	Ręczne wyciszenie stanu alarmu głosowego	X
7.7.2	Ręczne resetowanie stanu alarmu głosowego	X
7.8	Wyjście w urządzeniach alarmowych	X
7.9	Wyjście w stanie alarmu głosowego	X
8.3	Wskaźnik zakłóceń drogi transmisji do centrali sygnalizacji pożarowej	X
8.4	Wskaźnik zakłóceń w grupach głośników	X
10	Ręczne wyzwolenie alarmu głosowego	X
12	Mikrofon(-y) awaryjny(-e)	X
13.14	Rezerwowe wzmacniacze mocy	X

Właściwości użytkowe powyższego produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi
Odpowiedzialność za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011
ponosi wyłącznie wymieniony powyżej producent.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Klaus Hirzel / Prezes zarządu

Nazwisko i funkcja

Neuss 01.03.2022



Miejsce i data wystawienia

Podpis

Produkt składa się z następujących komponentów

Nr zamówienia	Typ	Nr zamówienia	Typ
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produkt składa się z następujących komponentów

Nr zamówienia	Typ	Nr zamówienia	Typ
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Declaração de desempenho

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|--|
| 1. Código de identificação único do tipo de produto: | VARIODYN® D1 + Comprío + VARIODYN® ONE
Central de alarme por voz com fonte de alimentação integrada |
| 2. Aplicação: | Proteção contra incêndios |
| 3. Fabricante: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Alemanha |
| 4. Representante: | N/A |
| 5. Sistema ou sistemas para a avaliação e verificação da capacidade de desempenho: | Sistema 1 |
| 6. Normas harmonizadas: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Organismo notificado: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Desempenho em caso de incêndio	aprovado	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Atraso de resposta (tempo de latência em caso de incêndio)	aprovado	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Desempenho da fonte de alimentação	aprovado	cl. 4, 5, 6	-----
Fiabilidade operacional:	aprovado	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Durabilidade da fiabilidade operacional: Resistência à temperatura	aprovado	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Durabilidade da fiabilidade operacional: Resistência a impactos e vibrações	aprovado	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Durabilidade da fiabilidade operacional: Estabilidade elétrica	aprovado	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Durabilidade da fiabilidade operacional: Resistência à humidade	aprovado	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lista de funções opcionais em conformidade com os requisitos do produto		
Clause	Funções opcionais	Conforme
7.3	Aviso sonoro	X
7.4	Atraso(s) na transição para o estado do alarme por voz	X
7.5	Evacuação faseada	X
7.6.2	Silenciamento manual do estado do alarme de voz	X
7.7.2	Reposição manual do estado do alarme de voz	X
7.8	Saída para dispositivos de alarme	X
7.9	Saída no estado de alarme de voz	X
8.3	Aviso de falhas no percurso de transmissão para a central de detecção de incêndios	X
8.4	Aviso de falhas em grupos de altifalantes	X
10	Acionamento manual do alarme de voz	X
12	Microfone(s) de emergência	X
13.14	Amplificadores de potência redundantes	X

O desempenho do produto suprarreferido está em conformidade com as especificações de desempenho. O fabricante supramencionado é o único responsável pela elaboração da declaração de desempenho, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Klaus Hirzel / Gerente

Nome e cargo

Neuss 01.03.2022



Local e data de emissão

Assinatura

O produto é constituído pelos seguintes componentes

N.º de encomenda	Tipo	N.º de encomenda	Tipo
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

O produto é constituído pelos seguintes componentes

N.º de encomenda	Tipo	N.º de encomenda	Tipo
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Declarația de performanță

Nr. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|--|
| 1. Codul unic de identificare al tipului de produs: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Echipament de control și semnalizare vocală a
alarmei în dispozitivul de rețea integrat |
| 2. Scopul utilizării: | Protecția împotriva incendiilor |
| 3. Producătorului: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Germania |
| 4. Împuternicit: | N/A |
| 5. Sistemul sau sistemele pentru evaluarea și verificarea
fiabilității funcționării: | Sistemul 1 |
| 6. Standarde armonizate: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Unitate notificată: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Puterea declarată:

Caracteristicile efective	Puterea	Specificația tehnică armonizată	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Performanța în caz de incendiu	absolvit	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Temporizarea activării (durata activării în caz de incendiu)	absolvit	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Puterea dispozitivului de rețea	absolvit	cl. 4, 5, 6	-----
Siguranța funcționării	absolvit	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Durabilitatea fiabilității funcționării: Rezistența la temperatură	absolvit	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Durabilitatea fiabilității funcționării: Rezistența la impact și vibrații	absolvit	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Durabilitatea fiabilității funcționării: Stabilitatea electrică	absolvit	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Durabilitatea fiabilității funcționării: Rezistența la umiditatea aerului	absolvit	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lista de funcții opționale cu cerințele îndeplinite de produs		
Clause	Funcții opționale	Îndeplinit
7.3	Afișaj acustic	X
7.4	Temporizare(ări) la trecerea în starea de alarmă vocală	X
7.5	Evacuare eşalonată	X
7.6.2	Oprire manuală a stării de alarmă vocală	X
7.7.2	Resetare manuală a stării de alarmă vocală	X
7.8	Emiterea la echipamentele de alarmare	X
7.9	Emiterea în starea de alarmă vocală	X
8.3	Afișarea defectiunilor pe calea de comunicare către centrala de alarmă de incendiu	X
8.4	Afișarea defectiunilor în grupurile de difuzoare	X
10	Declanșare manuală a alarmei vocale	X
12	Microfon(oane) pentru cazuri de urgență	X
13.14	Amplificatoare de putere redundante	X

Puterea acestui produsului corespunde cu datele de putere. Responsabil pentru elaborarea declarației de performanță în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011 este numai producătorul.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Klaus Hirzel / Director General

Numele și funcția

Neuss 01.03.2022



Locul și data emiterii

Semnătura

Produsul este format din următoarele componente

Nr. de comandă	Tip	Nr. de comandă	Tip
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produsul este format din următoarele componente

Nr. de comandă	Tip	Nr. de comandă	Tip
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

PrestandadeklARATION

Nr DoP-6926256120210128

- | | |
|--|---|
| 1. Produkttypens unika identifikationskod: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Talalarmcentral med integrerad nätenhet |
| 2. Avsedd användning: | Brandskydd |
| 3. Tillverkarens: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Tyskland |
| 4. Firmatecknare: | N/A |
| 5. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda: | System 1 |
| 6. Harmoniserade standarder: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Anmält organ: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Prestanda i händelse av eldsvåda	godkänd	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaktionsfördröjning (reaktionstid vid brand)	godkänd	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Nätenhetens prestanda	godkänd	cl. 4, 5, 6	-----
Driftsäkerhet	godkänd	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Stabilitet hos drifttillförlitlighet: Temperaturbeständighet	godkänd	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Stabilitet hos drifttillförlitlighet: Stöt- och vibrationsbeständighet	godkänd	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Stabilitet hos drifttillförlitlighet: Elektrisk stabilitet	godkänd	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Stabilitet hos drifttillförlitlighet: Beständighet mot luftfuktighet	godkänd	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lista över tillvalsfunktioner med krav som uppfylls av produkten		
Clause	Tillvalsfunktioner	Uppfylld
7.3	Akustisk indikering	X
7.4	Fördröjning(ar) vid växling till talalarmtillstånd	X
7.5	Fasvis evakuering	X
7.6.2	Manuell ljudavstängning av talalarmtillstånd	X
7.7.2	Manuell återställning av talalarmtillstånd	X
7.8	Utmatning på alarminrättningar	X
7.9	Utmatning i talalarmtillstånd	X
8.3	Felindikering i överföringsbanan till brandlarmscentralen	X
8.4	Felindikering i högtalargrupper	X
10	Manuell utlösare för talalarm	X
12	Mikrofon(er) för nödsituation	X
13.14	Överflödig effektförstärkare	X

Prestandan för ovanstående produkt motsvarar prestandauppgifterna. Ensam ansvarig för framställningen av prestandadeklarationen enligt förordning (EU) nr. 305/2011 är ovan nämnda tillverkare.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Klaus Hirzel / VD

Namn och befattning

Neuss 01.03.2022

Plats och dag för utfärdande



Namnteckning

Produkten består av följande komponenter

Beställningsnr	Typ	Beställningsnr	Typ
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produkten består av följande komponenter

Beställningsnr	Typ	Beställningsnr	Typ
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|---|
| 1. Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Ovládacie a indikačné zariadenie pre zvukovú signalizáciu s integrovaným sieťovým zdrojom |
| 2. Zamýšľané použitie: | Protipožiarna ochrana |
| 3. Výrobca: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Nemecko |
| 4. Splnomocnenec: | N/A |
| 5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: | Systém 1 |
| 6. Harmonizované normy: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Notifikovaný(-é) subjekt(-y): | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Deklarované parametre:

Základné vlastnosti	Výsledok	Harmonizovaná technická špecifikácia	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Výkon v prípade požiaru	úspešný	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Oneskorenie odozvy (doba odozvy pri požiaru)	úspešný	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Výkon sieťového zdroja	úspešný	cl. 4, 5, 6	-----
Prevádzková bezpečnosť	úspešný	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Stabilita prevádzkovej spoľahlivosti: Tepelná odolnosť	úspešný	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Stabilita prevádzkovej spoľahlivosti: Odolnosť voči nárazom a vibráciám	úspešný	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Stabilita prevádzkovej spoľahlivosti: Elektrická stabilita	úspešný	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Stabilita prevádzkovej spoľahlivosti: Odolnosť voči vlhkosti vzduchu	úspešný	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Zoznam voliteľných funkcií s požiadavkami, ktoré splnil výrobok		
Clause	Voliteľné funkcie	Splnené
7.3	Akustické hlásenie	X
7.4	Oneskorenie(a) pri prechode do režimu hlasovej signalizácie	X
7.5	Fázová evakuácia	X
7.6.2	Manuálne stíšenie režimu hlasovej signalizácie	X
7.7.2	Manuálne spätné nastavenie režimu hlasovej signalizácie	X
7.8	Výstup na poplašných zariadeniach	X
7.9	Výstup v režime hlasovej signalizácie	X
8.3	Zobrazenie porúch pri prenose do centrálneho požiarneho hlásiča	X
8.4	Zobrazenie porúch v skupinách reproduktorov	X
10	Manuálne zapnutie hlasovej signalizácie	X
12	Núdzový(é) mikrofón(y)	X
13.14	Nadbytočný zosilňovač výkonu	X

Výkon predloženého výrobku zodpovedá údajom o výkone. Za vypracovanie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 zodpovedá výlučne vyššie uvedený výrobca.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Klaus Hirzel / Jednatel' spoločnosti

Meno a funkcia

Neuss 01.03.2022



Miesto a dátum vydania

Podpis

Výrobok pozostáva z nasledujúcich komponentov

Obj. č.	Typ	Obj. č.	Typ
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Výrobok pozostáva z nasledujúcich komponentov

Obj. č.	Typ	Obj. č.	Typ
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Izjava o zmogljivosti

Št. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Enolična identifikacijska oznaka tipa izdelka: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Centrala za glasovno alarmiranje z vgrajenim napajalnikom |
| 2. Namen uporabe: | Požarna varnost |
| 3. Proizvajalca: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Nemčija |
| 4. Pooblaščenec: | N/A |
| 5. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja trajnostne lastnosti zmogljivosti: | Sistem 1 |
| 6. Harmonizirani standardi: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Priglašeni organ: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Navedena zmogljivost:

Glavne lastnosti	Zmogljivost	Usklajena tehnična specifikacija	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Zmogljivost v primeru požara	opravljeno	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Odzivna zakasnitev (odzivni čas pri požaru)	opravljeno	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Zmogljivost napajalnika	opravljeno	cl. 4, 5, 6	-----
Obratovalna varnost	opravljeno	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Trajnost zanesljivosti obratovanja: Odpornost proti temperaturi	opravljeno	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Trajnost zanesljivosti obratovanja: Odpornost proti udarcem in tresljajem	opravljeno	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Trajnost zanesljivosti obratovanja: Električna stabilnost	opravljeno	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Trajnost zanesljivosti obratovanja: Odpornost proti zračni vlažnosti	opravljeno	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Seznam opsijskih funkcij z zahtevami, ki jih izpolnjuje izdelek		
Clause	Opcijske funkcije	Izpolnjeno
7.3	Zvočno opozorilo	X
7.4	Zakasnitev pri preklopu na stanje glasovnega alarma	X
7.5	Fazna izpraznitev	X
7.6.2	Ročno utišanje stanja glasovnega alarma	X
7.7.2	Ročna ponastavitev stanja glasovnega alarma	X
7.8	Izhod v sistemih alarmiranja	X
7.9	Izhod v stanju glasovnega alarma	X
8.3	Prikaz motenj v prenosu do požarne centrale	X
8.4	Prikaz motenj v skupinah zvočnikov	X
10	Ročna sprožitev glasovnega alarma	X
12	Zasilni mikrofoni(i)	X
13.14	Redundantni ojačevalniki	X

Zmogljivost omenjenega izdelka je v skladu z navedenimi zmogljivostmi. Za pripravo izjave o lastnostih po Uredbi (EU) št. 305/2011 je v celoti odgovoren omenjeni proizvajalec.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Klaus Hirzel / Direktor

Ime in položaj

Neuss 01.03.2022



Kraj in datum izdaje

Podpis

Izdelek ima naslednje sestavne dele

Naročniška št.	Vrsta	Naročniška št.	Vrsta
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Izdelek ima naslednje sestavne dele

Naročniška št.	Vrsta	Naročniška št.	Vrsta
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Declaración de rendimiento

N.º DoP-6926256120210128

- | | |
|---|--|
| 1. Código de identificación única del tipo de producto: | VARIODYN® D1 + Comprío + VARIODYN® ONE
Centrales de alarma por voz con fuente de alimentación integrada |
| 2. Uso previsto: | Protección contra incendios |
| 3. Fabricante: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Alemania |
| 4. Apoderado: | N/A |
| 5. Sistema o sistemas para la evaluación y comprobación de la constancia del rendimiento: | Sistema 1 |
| 6. Normas armonizadas: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Organismo notificado: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Rendimiento declarado:

Características esenciales	Rendimiento	Especificación técnica armonizada	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Rendimiento en caso de incendio	superado	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Retardo en la respuesta (tiempo de respuesta en caso de incendio)	superado	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Rendimiento de la fuente de alimentación	superado	cl. 4, 5, 6	-----
Seguridad de funcionamiento	superado	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento: resistencia térmica	superado	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento: resistencia a los golpes y a las vibraciones	superado	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento: estabilidad eléctrica	superado	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento: resistencia a la humedad	superado	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Lista de las funciones opcionales con los requisitos que cumple el producto		
Clause	Funciones opcionales	Cumplidas
7.3	Aviso acústico	X
7.4	Retardo(s) al cambiar al estado de alarma por voz	X
7.5	Evacuación por fases	X
7.6.2	Activar manualmente el modo silencioso del estado de alarma por voz	X
7.7.2	Restablecer manualmente el estado de alarma por voz	X
7.8	Salida en los dispositivos de alarma	X
7.9	Salida en el estado de alarma de voz	X
8.3	Indicación de fallos en el canal de transmisión a la central de alarmas	X
8.4	Indicación de fallos en grupos de altavoces	X
10	Activación manual de la alarma por voz	X
12	Micrófono(s) para casos de emergencia	X
13.14	Amplificadores de potencia redundantes	X

El rendimiento del presente producto corresponde a los datos de rendimiento El antes mencionado fabricante es el único responsable de elaborar la declaración de rendimiento según el reglamento (UE) n.º 305/2011.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Klaus Hirzel / Gerente

Nombre y cargo

Neuss 01.03.2022



Fecha y hora de la expedición

Firma

El producto consta de los siguientes componentes

Nº de pedido	Tipo	Nº de pedido	Tipo
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

El producto consta de los siguientes componentes

Nº de pedido	Tipo	Nº de pedido	Tipo
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Prohlášení o vlastnostech

č. DoP-6926256120210128

- | | |
|--|--|
| 1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Ústředna pro hlasová výstražná zařízení s integrovaným síťovým zdrojem |
| 2. Účel použití: | Požární ochrana |
| 3. Kontaktní adresa: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Německo |
| 4. Zplnomocněná osoba: | N/A |
| 5. Systém nebo systémy pro posouzení a kontrolu stálosti vlastností: | system 1 |
| 6. Harmonizované normy: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Certifikační autorita: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Důležité vlastnosti	Vlastnosti	Harmonizovaná technická specifikace	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Výkon v případě požáru	splněno	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Zpoždění reakce (čas reakce při požáru)	splněno	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Výkon síťového zdroje	splněno	cl. 4, 5, 6	-----
Provozní bezpečnost	splněno	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Stálost provozní spolehlivosti: Teplotní odolnost	splněno	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Stálost provozní spolehlivosti: Odolnost proti nárazu a vibracím	splněno	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Stálost provozní spolehlivosti: Elektrická stabilita	splněno	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Stálost provozní spolehlivosti: Odolnost proti vlhkosti vzduchu	splněno	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Seznam volitelných funkcí s požadavky, které splňuje produkt		
Clause	Volitelné funkce	Splněno
7.3	Akustický signál	X
7.4	Zpoždění při přechodu do stavu hlasového poplachu	X
7.5	Evakuace ve fázích	X
7.6.2	Manuální vypnutí zvuku stavu hlasového poplachu	X
7.7.2	Manuální resetování stavu hlasového poplachu	X
7.8	Výstup k poplachovým zařízením	X
7.9	Výstup ve stavu hlasového poplachu	X
8.3	Zobrazení (indikace) poruch přenosové cesty k ohlašovně požáru	X
8.4	Zobrazení (indikace) poruch skupin reproduktorů	X
10	Manuální spuštění hlasového poplachu	X
12	Nouzový(é) mikrofon(y)	X
13.14	Redundantní výkonový zesilovač	X

Výkon výše uvedeného produktu odpovídá provozním údajům. Za vypracování prohlášení o výkonu v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 plně odpovídá výše uvedený výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Klaus Hirzel / Jednatel společnosti

Jméno a funkce

Neuss 01.03.2022



Místo a datum vystavení

Podpis

Produkt se skládá z následujících komponentů

Obj. č.	Typ	Obj. č.	Typ
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

Produkt se skládá z následujících komponentů

Obj. č.	Typ	Obj. č.	Typ
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs

Teljesítménynyilatkozat

No. DoP-6926256120210128

- | | |
|---|---|
| 1. Terméktípus egyértelmű azonosító kódja: | VARIODYN® D1 + Comprio + VARIODYN® ONE
Beszédhangos riasztóközpont integrált hálózati tápegységgel |
| 2. Rendeltetése: | Tűzvédelem |
| 3. Gyártó: | Novar GmbH
Forumstraße 30
41468 Neuss
Németország |
| 4. Meghatalmazott: | N/A |
| 5. Teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek: | Rendszer 1 |
| 6. Harmonizált szabványok: | EN 54-16:2008
EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2: 2006 |
| Kiállító hely: | TÜV Rheinland InterCert Kft.,
H-1143 Budapest, Gizella út 51-57,
Hungary Notified Body No. 1008 |

7. Nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírás	
		EN 54-4: 1997; EN 54-4: 1997/AC: 1999; EN 54-4: 1997/A1: 2002; EN 54-4: 1997/A2: 2006	EN 54-16:2008
Működés tűz esetén	megfelelt	-----	cl. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Működésbe lépés késedelve (működésbe lépési idő tűz esetén)	megfelelt	-----	cl. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Hálózati tápegység teljesítménye	megfelelt	cl. 4, 5, 6	-----
Működésbiztonság	megfelelt	cl. 4, 5, 6, 7, 8	cl. 4, 5, 6, 7, 8, 9=N/A, 11=N/A, 12, 13, 14
Működés megbízhatóságának tartóssága: Hőmérséklettel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	cl. 9.5	cl.16.4, 16.8
Működés megbízhatóságának tartóssága: Ütés- és rezgésállóság	megfelelt	cl. 9.7, 9.8, 9.15	cl.16.11, 16.12, 16.13
Működés megbízhatóságának tartóssága: Elektromos stabilitás	megfelelt	cl. 9.9, 9.10 to 9.13=N/A	cl.16.14, 16.15
Működés megbízhatóságának tartóssága: Nedvességgel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	cl. 9.6, 9.14	cl.16.9, 16.10

Az opcióként rendelkezésre álló funkciók jegyzéke a termék által teljesített követelményekkel:		
Clause	Opcióként rendelkezésre álló funkciók	Teljesített követelmények
7.3	Akusztikai kijelző	X
7.4	Késleltetés(ek) a telefonos riasztás állapotba történő váltáskor	X
7.5	Szakaszonkénti evakuálás	X
7.6.2	A telefonos riasztás állapotának kézi elnémítása	X
7.7.2	A telefonos riasztás állapotának kézi alaphelyzetbe állítása	X
7.8	Kimenet riasztóberendezésekhez	X
7.9	Kimenet telefonos riasztás állapotban	X
8.3	A tűzjelző központ felé menő átviteli vonalon előforduló üzemzavarok kijelzése	X
8.4	A hangszórócsoportokban előforduló üzemzavarok kijelzése	X
10	A telefonos riasztás kézi kiváltása	X
12	Vésmikrofon(ok)	X
13.14	Redundáns teljesítményerősítők	X

Jelen termék teljesítménye megfelel a teljesítményspecifikációknak. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelő teljesítménynyilatkozat kiállításáért kizárólag a fent megnevezett gyártó felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Klaus Hirzel / Cégvezető

Név és beosztás



Neuss 01.03.2022

Kiállítás helye és dátuma

Aláírás

A termék az alábbi alkotóelemekből áll

Rendelési szám	Típus	Rendelési szám	Típus
585000	V1: INC intelligent network controller	583331.21	UIM universal interface module
585000.21	V1: INC-D intelligent network controller	583341.21	CIM contact interface module
585000.22	V1: INC-DANTE intelligent network controller	583351	VCM view control module
585000.23	V1: INC-A intelligent network controller	583371.21	MSU mains switching unit
585020	V1: SPKR-8 loudspeaker line module for INC	583520	DCS plus redundant digital call station
583361.22	DOM 4-8 digital output module	583526	DKM plus digital key module for DCS plus
583362.22	DOM 4-24 digital output module	583527	ETCS Ethernet Touch Call Station
583944	Comprio 4-8 net	583501.RE	Redundant digital call station DCS15 RE
583945	Comprio 4-24 net	583502.RE	Redundant digital call station DCS2 RE
583940	Comprio 4-8 stand alone	583506	Digital key module for redundant call stations DKM18
583941	Comprio 4-24 stand alone	583301.21	Digital call station DCS15
585030	V1: Amplifier 4XD125B with battery charger	583302.21	Digital call station DCS2
585031	V1: Amplifier 4XD250B with battery charger	583306.21	Digital key module DKM18
585033	V1: Amplifier 4XDPS1200	583503.RE	Redundant fire brigade digital call station □ DCSF12 RE
585034	V1: Amplifier 4XDPS2000	583504.RE	Redundant fire brigade digital call station □ DCSF1 RE
580221.41	Amplifier 2XH250	583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
580222.41	Amplifier 2XH500	583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
580231	Amplifier 2XD250	583505.RE	Redundant fire brigade digital call station □ DCSF7 RE
580232	Amplifier 2XD400	583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger	583308	Handheld microphone for Comprio
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger	HN-PTT	PTT Microphone
580248	Amplifier 4XD300	583550	Firemans Callstation FES
580248.11	Modified amplifier 4XD300	583551	Key module for FES
580249	Amplifier 4XD500	583552	Housing for one FES
580249.11	Modified amplifier 4XD500	583553	Housing for up to 5 FES modules
585001	V1: UIM universal interface module	583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
585002	V1: MSU mains switching unit	583312	Installation Kit for DCS
583381.22	SCU system communication unit	584961	Housing for one FW-Call station DCSF
583381.31	SCU system communication unit	584962	Housing for two FW-Call station DCSF

A termék az alábbi alkotóelemekből áll

Rendelési szám	Típus	Rendelési szám	Típus
585050	V1: Power supply unit PSU-24V/190A	584901	Upright cabinet with hinged frame 40HU
585051	V1: Power supply unit PSU-24V/380A	584902	Upright cabinet with hinged frame 24HU
581721	Emergency Power Supply 24V/150A	584903	Upright cabinet with hinged frame 40HU
581722	Power supply unit PSU 24V-2	584910	Upright cabinet without hinged frame 26HU
581723	Power supply unit PSU 24V-4	584911	Upright cabinet without hinged frame 42HU
581724	Power supply unit PSU 24V-2 net	584913	19" cabinet 12HU
581725	Power supply unit PSU 24V-4 net	584920	19" cabinet SZB, SZB-IT, SZE2 PC
584150	Fuse holder and circuit breaker	585063	V1: BP-FH fuse mounting set
584151	100A Fuse for PSU 24V-2/4	585060	V1: BP-1U blind plate 1HU
581730	Backup battery SB12-110A FT	585061	V1: BP-2U blind plate 2HU
581731	Backup battery SB12-150A FT	585062	V1: VP-1HU ventilation plate 1HU
581732	Backup battery SB 12-65	585064	V1: BP-5U blind plate 5HU for DCS Plus/ETCS
581730.PS	Backup battery PGFT 12V105-FR	585065	V1: BP-5UC blind plate 5HU for DCS plus/ETCS with handheld microphone
581731.PS	Backup battery PGFT 12V160-FR	583708.ES	Ventilation field 1HU ESSER
581732.PS	Backup battery PS-12650-FR	583708.HO	Ventilation field 1HU Honeywell
583392	Fiber-optic switch for Ethernet link, multi-mode	583708.AV	Ventilation field 1HU
583393	Fiber-optic switch for Ethernet link, single-mode	583708.NO	Ventilation field 1HU Notifier
583392.11	Fiber Optic module for FO Switch, multi-mode	583708.GE	Ventilation field 1HU Gent
583393.11	Fiber Optic module for FO Switch, single-mode	583708.SI	Ventilation field 1HU
583394.11	Fiber Optic converter, Ethernet switch	584932	Fan Cartridge
583396	PoE switch	HON-CGW-MBB	CLSS Gateway
583316.21	Fiber-optic converter OIM, multi-mode	585003	TWI Converter
583317.21	Fiber-optic converter DCS, multi-mode	583386.21	I2C-RS232 Adapter
583316.SM	Fiber-optic converter OIM, single-mode	583387.21	Time Control Module (GPS)
583317.SM	Fiber-optic converter DCS, single-mode	583496	EOL module for loudspeaker line
583315.02	Power supply for fiber-optic converter	584100	Overvoltage protection for mains
VX25	Rittal VX25 Cabinet	584101	Overvoltage protection for 100V lines
iSEVEN RI7	iSEVEN RI7 Cabinet	584102	Overvoltage protection for DAL bus, Ethernet
584900	Upright cabinet with hinged frame 24HU	583332	Overvoltage protection for UIM inputs/outputs